

*15 de Abril de 2013*

**Sua Excelência Doutor Paulo Portas  
Ministro de Estado e dos Negócios  
Estrangeiros da República Portuguesa**

*Excelência, Dr. Paulo Portas,*

A numerosa comunidade ucraniana em Portugal é portadora dos valores do povo da Ucrânia, que continuam hoje a ser a principal força motriz para a unificação do Estado ucraniano com uma grande família das nações europeias, que constitui a União Europeia.

Nesta conformidade, é com grande atenção e esperança que atentamos o complexo preparatório da assinatura do Acordo de Associação entre a Ucrânia e a União Europeia, iniciado em 2007 que esperamos seja concluído durante a Cimeira da “Parceria de Leste” a qual terá lugar em Vilnius, Lituânia, em Novembro do ano corrente.

Consideramos que o tempo que resta até a assinatura deste documento histórico, que reflete as aspirações da esmagadora maioria dos ucranianos de todo mundo, é uma etapa extremamente importante não apenas para a Ucrânia, mas também para o futuro de toda a Europa.

Temos consciência que, actualmente, a Ucrânia se depara com uma escolha cívica, alcançada através de séculos de luta pela sua independência, cujo caminho foi marcado por milhares de vítimas e ser grandes provas de resistência e dedicação. É por isso que, neste momento histórico para todos os ucranianos, é crucial o apoio de países amigos, que esperamos, sejam nossos parceiros diretos na preservação dos valores comuns morais, éticos e históricos em face aos novos desafios que a humanidade enfrenta no século XXI.

Para muitos membros da comunidade ucraniana Portugal tornou-se uma segunda Pátria. Muitas crianças de famílias ucranianas que nasceram em Portugal amam e estimam as tradições portuguesas tanto como as ucranianas. Acreditamos que, independentemente da nacionalidade escolhida por estas crianças, portuguesa ou ucraniana, elas serão representantes fiéis de ambas estas grandes nações europeias. Um objetivo comum, que é a construção de um lar europeu, será para todos nós a tal base unificadora, que vai eliminar barreiras geográficas, ideológicas e outras no caminho da nossa frutuosa cooperação e colaboração para o benefício de uma Europa unida.

Aproveitamos a oportunidade para lembrar que este pedido de apoio ao acordo de associação entre a Ucrânia e União Europeia foi recentemente reforçado, dia 17 de Janeiro de 2013, pelo Congresso Internacional dos Ucranianos (Ukrainian World Congress), pedido esse que aqui concordamos.

Neste momento crucial, quando o processo de Acordo de Associação entre a Ucrânia e a UE está na sua fase final, depois de provas dadas durante o Euro-2012 de civismo, respeito para com as outras culturas e hospitalidade, apelamos a Vossa Excelência, como representante do Governo de Portugal, para apoiar os interesses nacionais do

Estado ucraniano, e brindar uma ajuda prática para a assinatura deste documento histórico, que será uma ferramenta eficaz na implementação das reformas necessárias na Ucrânia, a fim de transformar a nação ucraniana num parceiro fiel e seguro na família comum das nações europeias.

Com profunda estima, cordialmente

Em nome:

da Associação dos ucranianos em Portugal, Presidente - Pavlo Sadokha

da Associação "Fonte de Mundo", Presidente - Boris Kucheras

da Associação dos ucranianos em Portugal "Sobor", Presidente - Oleg Hutsko

da Associação dos ucranianos Algarve, Presidente - Igor Korbelyak

do Centro Educativo e Cultural "Milagre do Mundo" (Lisboa), Diretor - Yuriy Ungurian

do Centro Educativo e Cultura "Escola Ucraniano-Português T. Shevchenko" (Faro),

Directora - Natalia Dmytruk